

NL Handleiding: Coravin Wijnsysteem Timeless Six+ - Zwart (Piano Black) - RVS en Kunststof - 540 gram - 49x219 mm

Producttitel

Coravin Wijnsysteem Timeless Six+ - Zwart (Piano Black) - RVS en Kunststof - 540 gram - 49x219 mm

Inhoud van het product

- 1x Coravin Timeless Six+ wijnsysteem (Breedte: 49 mm, Hoogte: 219 mm, Gewicht: 540 gram)
- 1x Naald (ultradun, roestvrij staal)
- 3x Argon capsule (elk goed voor ca. 15 glazen, totaal ca. 45 glazen)
- 1x Aerator
- 6x Schroefdop
- 1x Bewaartas
- Materiaal: Roestvrij staal en kunststof

Gebruiksaanwijzingen

- Gebruik: Geschikt voor het schenken van wijn uit standaard stillewijnflessen met kurksluiting, zonder de kurk te verwijderen
- Geschikt voor flessen met schroefdop: Nee — de naaldtechnologie werkt uitsluitend met kurken; de meegeleverde schroefdoppen zijn bedoeld voor reeds geopende flessen
- Werking: Steek de naald door de kurk, schenk een glas wijn, en verwijder de naald — de kurk sluit zichzelf vanzelf weer
- Argongas: Het systeem gebruikt Argon capsules om de fles te vullen tijdens het schenken, waardoor de wijn niet in contact komt met zuurstof
- Bewaartermijn na gebruik: De wijn blijft weken, maanden of zelfs jaren vers dankzij de argonbescherming
- Aerator: De meegeleverde aerator belucht de wijn direct tijdens het inschenken; apart decanteren is niet nodig
- Vaatwasserbestendig: Nee — uitsluitend met de hand wassen; de naald voorzichtig naspoelen met lauw water na gebruik
- Bewaring: Bewaar het systeem verticaal in de meegeleverde bewaartas ter bescherming van de naald
- Niet blootstellen aan extreme temperaturen of direct zonlicht

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Droog direct af met een zachte doek om watervlekken te voorkomen.
- Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken of kalkafzetting met een oplossing van water en witte azijn.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende reinigingsmiddelen, deze kunnen het oppervlak van het roestvrij staal bekrassen.
- Verkleuring: Roestvrij staal kan bij hoge temperaturen licht verkleuren. Dit is normaal en heeft geen invloed op de gebruiksveiligheid.

Veiligheidsinstructies

- **Temperatuur:** Roestvrij staal kan warm worden bij contact met hete vloeistoffen of voedsel. Wees voorzichtig bij het hanteren.
- **Scherpe randen:** Controleer het product vóór eerste gebruik op eventuele bramen of scherpe randen.
- **Stabiliteit:** Zorg dat het product stabiel staat om omvallen en morsen te voorkomen.

Leeftijdsrestricties

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instructies voor verwijdering

- Breng afgedankt roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Verwijder eventuele niet-metalen onderdelen (zoals rubber of plastic) apart volgens de lokale afvalscheidingsregels.

Waarschuwingen

- **P103:** Lees de gebruiksaanwijzing vóór gebruik.

Gevaarinformatie

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN User Manual: Coravin Wine System Timeless Six+ - Black (Piano Black) - Stainless Steel and Plastic - 540 g - 49x219 mm

Product Title

Coravin Wine System Timeless Six+ - Black (Piano Black) - Stainless Steel and Plastic - 540 g - 49x219 mm

Contents of the Product

- 1x Coravin Timeless Six+ wine system (Width: 49 mm, Height: 219 mm, Weight: 540 g)
- 1x Needle (ultra-thin, stainless steel)
- 3x Argon capsule (each approx. 15 glasses, total approx. 45 glasses)
- 1x Aerator
- 6x Screw cap
- 1x Carry bag
- Material: Stainless steel and plastic

User Instructions

- Use: Suitable for pouring wine from standard still wine bottles with cork closures, without removing the cork
- Suitable for screw-cap bottles: No — the needle technology works exclusively with cork closures; the included screw caps are intended for already-opened bottles
- Operation: Insert the needle through the cork, pour a glass of wine, then remove the needle — the cork reseals itself automatically
- Argon gas: The system uses Argon capsules to refill the bottle during pouring, preventing the wine from contacting oxygen
- Preservation after use: Wine remains fresh for weeks, months or even years thanks to argon protection
- Aerator: The included aerator aerates the wine directly during pouring; separate decanting is not required
- Dishwasher safe: No — hand wash only; rinse the needle carefully with lukewarm water after use
- Storage: Store the system upright in the included carry bag to protect the needle
- Do not expose to extreme temperatures or direct sunlight

Maintenance and Cleaning Instructions

- Cleaning: Wash with warm water and a mild washing-up liquid. Dry immediately with a soft cloth to prevent water spots.
- Stains: Remove stubborn stains or limescale deposits with a solution of water and white vinegar.
- Avoid: Do not use steel wool or abrasive cleaning agents, as these can scratch the stainless steel surface.
- Discolouration: Stainless steel may discolour slightly at high temperatures. This is normal and does not affect safety.

Safety Instructions

- Temperature: Stainless steel may become hot when in contact with hot liquids or food. Handle with care.
- Sharp edges: Check the product for burrs or sharp edges before first use.
- Stability: Ensure the product is placed on a stable surface to prevent tipping and spilling.

Age Restrictions

Not applicable. This product is suitable for use by adults and children under adult supervision.

Disposal Instructions

- Take discarded stainless steel products to a metal recycling point or waste collection centre.
- Remove any non-metal parts (such as rubber or plastic) separately in accordance with local waste separation rules.

Warnings

- **P103:** Read the instructions before use.

Hazard Information

- -: This product contains no chemical hazards.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: Coravin Weinsystem Timeless Six+ - Schwarz (Piano Black) - Edelstahl und Kunststoff - 540 g - 49x219 mm

Produkttitel

Coravin Weinsystem Timeless Six+ - Schwarz (Piano Black) - Edelstahl und Kunststoff - 540 g - 49x219 mm

Produktinhalt

- 1x Coravin Timeless Six+ Weinsystem (Breite: 49 mm, Höhe: 219 mm, Gewicht: 540 g)
- 1x Nadel (hauchdünn, Edelstahl)
- 3x Argon-Kapsel (je ca. 15 Gläser, insgesamt ca. 45 Gläser)
- 1x Belüfter (Aerator)
- 6x Schraubverschluss
- 1x Tragetasche
- Material: Edelstahl und Kunststoff

Benutzeranleitung

- Verwendung: Geeignet zum Einschenken von Wein aus Standard-Stillweinflaschen mit Korkenverschluss, ohne den Korken zu entfernen
- Geeignet für Flaschen mit Schraubverschluss: Nein — die Nadeltechnologie funktioniert ausschließlich mit Korkenverschlüssen; die mitgelieferten Schraubverschlüsse sind für bereits geöffnete Flaschen vorgesehen
- Bedienung: Nadel durch den Korken stechen, ein Glas Wein einschenken, dann die Nadel herausziehen — der Korken verschließt sich automatisch wieder
- Argongas: Das System verwendet Argon-Kapseln, um die Flasche beim Einschenken aufzufüllen und so den Kontakt des Weins mit Sauerstoff zu verhindern
- Haltbarkeit nach Gebrauch: Der Wein bleibt dank Argonschutz wochenlang, monatelang oder sogar jahrelang frisch
- Belüfter: Der mitgelieferte Aerator belüftet den Wein direkt beim Einschenken; separates Dekantieren ist nicht erforderlich
- Spülmaschinenfest: Nein — nur Handwäsche; Nadel nach Gebrauch vorsichtig mit lauwarmem Wasser abspülen
- Aufbewahrung: System aufrecht in der mitgelieferten Tragetasche aufbewahren, um die Nadel zu schützen
- Nicht extremen Temperaturen oder direktem Sonnenlicht aussetzen

Pflege- und Reinigungshinweise

- Reinigung: Mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel abwaschen. Sofort mit einem weichen Tuch abtrocknen, um Wasserflecken zu vermeiden.
- Flecken: Hartnäckige Flecken oder Kalkablagerungen mit einer Lösung aus Wasser und Weißweinessig entfernen.

- Vermeiden: Keine Stahlwolle oder scheuernde Reinigungsmittel verwenden, da diese die Oberfläche des rostfreien Stahls zerkratzen können.
- Verfärbung: Rostfreier Stahl kann bei hohen Temperaturen leicht verfärben. Dies ist normal und beeinträchtigt die Sicherheit nicht.

Sicherheitshinweise

- Temperatur: Rostfreier Stahl kann sich bei Kontakt mit heißen Flüssigkeiten oder Speisen erhitzen. Vorsichtig handhaben.
- Scharfe Kanten: Überprüfen Sie das Produkt vor der ersten Verwendung auf Grate oder scharfe Kanten.
- Standfestigkeit: Stellen Sie das Produkt auf eine stabile Unterlage, um Umkippen und Verschütten zu vermeiden.

Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für Erwachsene und Kinder unter Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.

Entsorgungshinweise

- Bringen Sie ausgedientes rostfreies Stahl zu einem Wertstoffhof oder einer Metall-Sammelstelle.
- Entfernen Sie etwaige Nicht-Metall-Teile (wie Gummi oder Kunststoff) und entsorgen Sie diese gemäß den örtlichen Abfalltrennungsvorschriften.

Warnhinweise

- **P103:** Vor Verwendung Anleitung lesen.

Gefahreninformationen

- -: Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: Coravin Système à Vin Timeless Six+ - Noir (Piano Black) - Acier Inoxydable et Plastique - 540 g - 49x219 mm

Titre du produit

Coravin Système à Vin Timeless Six+ - Noir (Piano Black) - Acier Inoxydable et Plastique - 540 g - 49x219 mm

Contenu du produit

- 1x Coravin Timeless Six+ système à vin (Largeur : 49 mm, Hauteur : 219 mm, Poids : 540 g)
- 1x Aiguille (ultra-fine, acier inoxydable)
- 3x Capsule d'argon (chacune pour env. 15 verres, total env. 45 verres)
- 1x Aérateur
- 6x Bouchon à vis
- 1x Sac de transport
- Matériau : Acier inoxydable et plastique

Instructions d'utilisation

- Utilisation : Adapté pour servir du vin depuis des bouteilles de vin tranquille standard à bouchon en liège, sans retirer le bouchon
- Adapté aux bouteilles à capsule à vis : Non — la technologie par aiguille fonctionne exclusivement avec des bouchons en liège ; les bouchons à vis fournis sont destinés aux bouteilles déjà ouvertes
- Fonctionnement : Insérer l'aiguille à travers le bouchon, verser un verre de vin, puis retirer l'aiguille — le bouchon se referme automatiquement
- Gaz argon : Le système utilise des capsules d'argon pour remplir la bouteille pendant le service, empêchant tout contact du vin avec l'oxygène
- Conservation après utilisation : Le vin reste frais pendant des semaines, des mois ou même des années grâce à la protection par argon
- Aérateur : L'aérateur fourni aère le vin directement lors du service ; aucune décantation séparée n'est nécessaire
- Passe au lave-vaisselle : Non — lavage à la main uniquement ; rincer soigneusement l'aiguille à l'eau tiède après utilisation
- Rangement : Conserver le système à la verticale dans le sac de transport fourni pour protéger l'aiguille
- Ne pas exposer à des températures extrêmes ni à la lumière directe du soleil

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Nettoyage : Laver à l'eau chaude avec un liquide vaisselle doux. Sécher immédiatement avec un chiffon doux pour éviter les traces d'eau.
- Taches : Éliminer les taches tenaces ou le calcaire avec une solution d'eau et de vinaigre blanc.
- À éviter : Ne pas utiliser de laine d'acier ni de produits nettoyants abrasifs, qui pourraient rayer la surface en acier inoxydable.

- **Décoloration** : L'acier inoxydable peut légèrement se décolorer à haute température. Cela est normal et n'affecte pas la sécurité.

Consignes de sécurité

- **Température** : L'acier inoxydable peut chauffer au contact de liquides ou d'aliments chauds. Manipulez avec précaution.
- **Bords tranchants** : Vérifiez l'absence de bavures ou de bords tranchants avant la première utilisation.
- **Stabilité** : Assurez-vous que le produit est posé sur une surface stable pour éviter qu'il ne bascule et ne renverse son contenu.

Restrictions d'âge

Non applicable. Ce produit convient aux adultes et aux enfants sous la surveillance d'un adulte.

Instructions d'élimination

- Déposez l'acier inoxydable mis au rebut dans un point de collecte des métaux ou une déchetterie.
- Retirez les éventuelles pièces non métalliques (caoutchouc, plastique) et éliminez-les séparément conformément aux règles locales de tri des déchets.

Avertissements

- **P103**: Lire les instructions avant utilisation.

Informations sur les dangers

- -: Ce produit ne contient aucun danger chimique.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

IT Manuale d'uso: Coravin Sistema per Vino Timeless Six+ - Nero (Piano Black) - Acciaio Inossidabile e Plastica - 540 g - 49x219 mm

Titolo del prodotto

Coravin Sistema per Vino Timeless Six+ - Nero (Piano Black) - Acciaio Inossidabile e Plastica - 540 g - 49x219 mm

Contenuto del prodotto

- 1x Coravin Timeless Six+ sistema per vino (Larghezza: 49 mm, Altezza: 219 mm, Peso: 540 g)
- 1x Ago (ultrasottile, acciaio inossidabile)
- 3x Capsule di argon (ciascuna per ca. 15 bicchieri, totale ca. 45 bicchieri)
- 1x Aeratore
- 6x Tappo a vite
- 1x Borsa portaoggetti
- Materiale: Acciaio inossidabile e plastica

Istruzioni per l'uso

- Utilizzo: Adatto per versare vino da bottiglie standard di vino fermo con chiusura a tappo di sughero, senza rimuovere il tappo
- Adatto a bottiglie con tappo a vite: No — la tecnologia ad ago funziona esclusivamente con tappi di sughero; i tappi a vite in dotazione sono destinati a bottiglie già aperte
- Funzionamento: Inserire l'ago attraverso il sughero, versare un bicchiere di vino, quindi rimuovere l'ago — il sughero si richiude automaticamente
- Gas argon: Il sistema utilizza capsule di argon per riempire la bottiglia durante la mescita, impedendo il contatto del vino con l'ossigeno
- Conservazione dopo l'uso: Il vino rimane fresco per settimane, mesi o persino anni grazie alla protezione dell'argon
- Aeratore: L'aeratore in dotazione ossigena il vino direttamente durante la mescita; non è necessaria una decantazione separata
- Lavabile in lavastoviglie: No — solo lavaggio a mano; sciacquare delicatamente l'ago con acqua tiepida dopo l'uso
- Conservazione: Conservare il sistema in verticale nella borsa in dotazione per proteggere l'ago
- Non esporre a temperature estreme o alla luce solare diretta

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- Pulizia: Lavare con acqua calda e un detergente delicato per piatti. Asciugare immediatamente con un panno morbido per evitare le macchie d'acqua.
- Macchie: Rimuovere macchie ostinate o depositi di calcare con una soluzione di acqua e aceto bianco.
- Evitare: Non utilizzare pagliette in acciaio o detergenti abrasivi, che possono graffiare la superficie in acciaio inossidabile.
- Scolorimento: L'acciaio inossidabile può scolorirsi leggermente ad alte temperature. Questo è normale e non compromette la sicurezza.

Istruzioni di sicurezza

- Temperatura: L'acciaio inossidabile può scaldarsi a contatto con liquidi o alimenti caldi. Maneggiare con attenzione.
- Bordi taglienti: Verificare la presenza di bave o bordi taglienti prima del primo utilizzo.
- Stabilità: Assicurarsi che il prodotto sia posizionato su una superficie stabile per evitare rovesciamenti.

Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è adatto all'uso da parte di adulti e bambini sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni per lo smaltimento

- Portare l'acciaio inossidabile dismesso presso un centro di raccolta metalli o un centro di riciclaggio.
- Rimuovere eventuali componenti non metallici (come gomma o plastica) e smaltirli separatamente secondo le norme locali di raccolta differenziata.

Avvertenze

- **P103:** Leggere le istruzioni prima dell'uso.

Informazioni sui pericoli

- -: Questo prodotto non contiene pericoli chimici.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: Coravin System do Wina Timeless Six+ - Czarny (Piano Black) - Stal Nierdzewna i Tworzywo Sztuczne - 540 g - 49x219 mm

Tytuł produktu

Coravin System do Wina Timeless Six+ - Czarny (Piano Black) - Stal Nierdzewna i Tworzywo Sztuczne - 540 g - 49x219 mm

Zawartość produktu

- 1x Coravin Timeless Six+ system do wina (Szerokość: 49 mm, Wysokość: 219 mm, Waga: 540 g)
- 1x Igła (ultra-cienka, stal nierdzewna)
- 3x Kapsułka argonowa (każda na ok. 15 kieliszków, łącznie ok. 45 kieliszków)
- 1x Aerator
- 6x Zakrętka
- 1x Torba do przechowywania
- Materiał: Stal nierdzewna i tworzywo sztuczne

Instrukcje użytkowania

- Zastosowanie: Przeznaczony do nalewania wina ze standardowych butelek wina spokojnego z korkiem, bez wyjmowania korka
- Zgodność z butelkami z zakrętką: Nie — technologia igłowa działa wyłącznie z korkami naturalnymi; dołączone zakrętki są przeznaczone do już otwartych butelek
- Obsługa: Wbić igłę przez korek, nalać kieliszek wina, następnie wyjąć igłę — korek sam się uszczelnia
- Gaz argon: System wykorzystuje kapsułki argonowe do uzupełniania butelki podczas nalewania, zapobiegając kontaktowi wina z tlenem
- Trwałość po użyciu: Wino pozostaje świeże przez tygodnie, miesiące, a nawet lata dzięki ochronie argonem
- Aerator: Dołączony aerator napowietrza wino bezpośrednio podczas nalewania; osobna dekatacja nie jest wymagana
- Zmywarko-odporność: Nie — wyłącznie mycie ręczne; igłę po użyciu ostrożnie przepłukać letnią wodą
- Przechowywanie: Przechowywać system pionowo w dołączonej torbie, aby chronić igłę
- Nie narażać na ekstremalne temperatury ani bezpośrednie działanie promieni słonecznych

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- Czyszczenie: Myć ciepłą wodą z łagodnym płynem do naczyń. Natychmiast osuszyć miękką ściereczką, aby zapobiec powstawaniu plam po wodzie.
- Plamy: Usuwać uporczywe plamy lub osad z kamienia roztworem wody i białego octu.
- Unikać: Nie używać stalowej wełny ani ściernych środków czyszczących, które mogą zarysować powierzchnię ze stali nierdzewnej.
- Przebarwienia: Stal nierdzewna może lekko przebarwiać się w wysokich temperaturach. Jest to normalne i nie wpływa na bezpieczeństwo użytkowania.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Temperatura: Stal nierdzewna może się nagrzewać przy kontakcie z gorącymi płynami lub żywnością. Zachować ostrożność podczas użytkowania.
- Ostre krawędzie: Przed pierwszym użyciem sprawdzić produkt pod kątem zadziórów lub ostrych krawędzi.
- Stabilność: Upewnić się, że produkt stoi stabilnie, aby zapobiec przewróceniu i rozlaniu.

Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt jest przeznaczony dla dorosłych oraz dzieci pod nadzorem osoby dorosłej.

Instrukcje utylizacji

- Zużyta stal nierdzewną należy dostarczyć do punktu zbiórki metali lub punktu selektywnej zbiórki odpadów.
- Oddzielić ewentualne części niemetalowe (takie jak guma lub plastik) i wyrzucić je zgodnie z lokalnymi zasadami segregacji odpadów.

Ostrzeżenia

- **P103:** Przed użyciem przeczytać instrukcję.

Informacje o zagrożeniach

- -: Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

ES Manual de usuario: Coravin Sistema de Vino Timeless Six+ - Negro (Piano Black) - Acero Inoxidable y Plástico - 540 g - 49x219 mm

Título del producto

Coravin Sistema de Vino Timeless Six+ - Negro (Piano Black) - Acero Inoxidable y Plástico - 540 g - 49x219 mm

Contenido del producto

- 1x Coravin Timeless Six+ sistema de vino (Anchura: 49 mm, Altura: 219 mm, Peso: 540 g)
- 1x Aguja (ultradelgada, acero inoxidable)
- 3x Cápsula de argón (cada una para aprox. 15 copas, total aprox. 45 copas)
- 1x Aireador
- 6x Tapón de rosca
- 1x Bolsa de transporte
- Material: Acero inoxidable y plástico

Instrucciones de uso

- Uso: Adecuado para servir vino de botellas estándar de vino tranquilo con cierre de corcho, sin retirar el corcho
- Apto para botellas con tapón de rosca: No — la tecnología de aguja funciona exclusivamente con cierres de corcho; los tapones de rosca incluidos están destinados a botellas ya abiertas
- Funcionamiento: Insertar la aguja a través del corcho, servir una copa de vino y retirar la aguja — el corcho se sella automáticamente
- Gas argón: El sistema utiliza cápsulas de argón para rellenar la botella durante el servicio, evitando el contacto del vino con el oxígeno
- Conservación tras el uso: El vino se mantiene fresco durante semanas, meses o incluso años gracias a la protección con argón
- Aireador: El aireador incluido airea el vino directamente durante el servicio; no es necesario decantar por separado
- Apto para lavavajillas: No — solo lavado a mano; enjuagar la aguja con cuidado con agua tibia tras el uso
- Almacenamiento: Guardar el sistema en posición vertical en la bolsa incluida para proteger la aguja
- No exponer a temperaturas extremas ni a la luz solar directa

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Lavar con agua caliente y un lavavajillas suave. Secar inmediatamente con un paño suave para evitar manchas de agua.
- Manchas: Elimine las manchas persistentes o los depósitos de cal con una solución de agua y vinagre blanco.
- Evitar: No utilice estropajo de acero ni productos de limpieza abrasivos, ya que pueden rayar la superficie de acero inoxidable.

- Decoloración: El acero inoxidable puede decolorarse ligeramente a altas temperaturas. Esto es normal y no afecta a la seguridad.

Instrucciones de seguridad

- Temperatura: El acero inoxidable puede calentarse al contacto con líquidos o alimentos calientes. Manipule con cuidado.
- Bordes afilados: Compruebe que el producto no tenga rebabas ni bordes afilados antes del primer uso.
- Estabilidad: Asegúrese de que el producto esté colocado sobre una superficie estable para evitar que vuelque.

Restricciones de edad

No aplicable. Este producto es apto para su uso por adultos y niños bajo la supervisión de un adulto.

Instrucciones de eliminación

- Lleve el acero inoxidable desechado a un punto de recogida de metales o a un punto limpio.
- Retire las piezas no metálicas (como goma o plástico) y deséchelas por separado de acuerdo con las normas locales de separación de residuos.

Advertencias

- **P103:** Lea las instrucciones antes de usar.

Información sobre peligros

- -: Este producto no contiene peligros químicos.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

sv Bruksanvisning: Coravin Vinsystem Timeless Six+ - Svart (Piano Black) - Rostfritt Stål och Plast - 540 g - 49x219 mm

Produkttitel

Coravin Vinsystem Timeless Six+ - Svart (Piano Black) - Rostfritt Stål och Plast - 540 g - 49x219 mm

Produktinnehåll

- 1x Coravin Timeless Six+ vinsystem (Bredd: 49 mm, Höjd: 219 mm, Vikt: 540 g)
- 1x Nål (ultratunt, rostfritt stål)
- 3x Argonkapsel (vardera ca 15 glas, totalt ca 45 glas)
- 1x Aerator
- 6x Skruvkork
- 1x Förvaringsväska
- Material: Rostfritt stål och plast

Användarinstruktioner

- Användning: Lämplig för att hälla upp vin från vanliga stillvinsflaskor med korkförslutning, utan att ta bort korken
- Lämplig för flaskor med skruvkork: Nej — nålteknologin fungerar uteslutande med korkförslutningar; de medföljande skruvkorkarna är avsedda för redan öppnade flaskor
- Användning: Stick in nålen genom korken, håll upp ett glas vin och ta sedan ut nålen — korken förseglar sig automatiskt igen
- Argongas: Systemet använder argonkapslar för att fylla på flaskan under upphällning och förhindrar att vinet kommer i kontakt med syre
- Hållbarhet efter användning: Vinet håller sig färskt i veckor, månader eller till och med år tack vare argonskyddet
- Aerator: Den medföljande aeratorn luftar vinet direkt vid upphällning; separat dekantering behövs inte
- Diskmaskinssäker: Nej — endast handtvätt; skölj nålen försiktigt med ljummet vatten efter användning
- Förvaring: Förvara systemet upprätt i den medföljande väskan för att skydda nålen
- Utsätt inte för extrema temperaturer eller direkt solljus

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Rengöring: Diska med varmt vatten och ett mildt diskmedel. Torka omedelbart med en mjuk duk för att förhindra vattenfläckar.
- Fläckar: Ta bort envisa fläckar eller kalkavlagringar med en lösning av vatten och vitvinsvinäger.
- Undvik: Använd inte stålull eller slipande rengöringsmedel, eftersom dessa kan repa ytan på rostfritt stål.
- Missfärgning: Rostfritt stål kan lätt missfärgas vid höga temperaturer. Detta är normalt och påverkar inte säkerheten.

Säkerhetsinstruktioner

- Temperatur: Rostfritt stål kan bli varmt vid kontakt med varma vätskor eller livsmedel. Hantera varsamt.
- Skarpa kanter: Kontrollera produkten för grader eller skarpa kanter före första användning.
- Stabilitet: Se till att produkten placeras på en stabil yta för att förhindra att den välter och spiller.

Åldersbegränsningar

Inte tillämpligt. Denna produkt är lämplig för användning av vuxna och barn under övervakning av en vuxen.

Avfallsinstruktioner

- Lämna uttjänat rostfritt stål till en metallåtervinningsstation eller återvinningscentral.
- Ta bort eventuella icke-metalliska delar (som gummi eller plast) och kassera dem separat enligt lokala regler för avfallssortering.

Varningar

- **P103:** Läs anvisningarna före användning.

Farinformation

- -: Denna produkt innehåller inga kemiska faror.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.